

V 9  
20 77



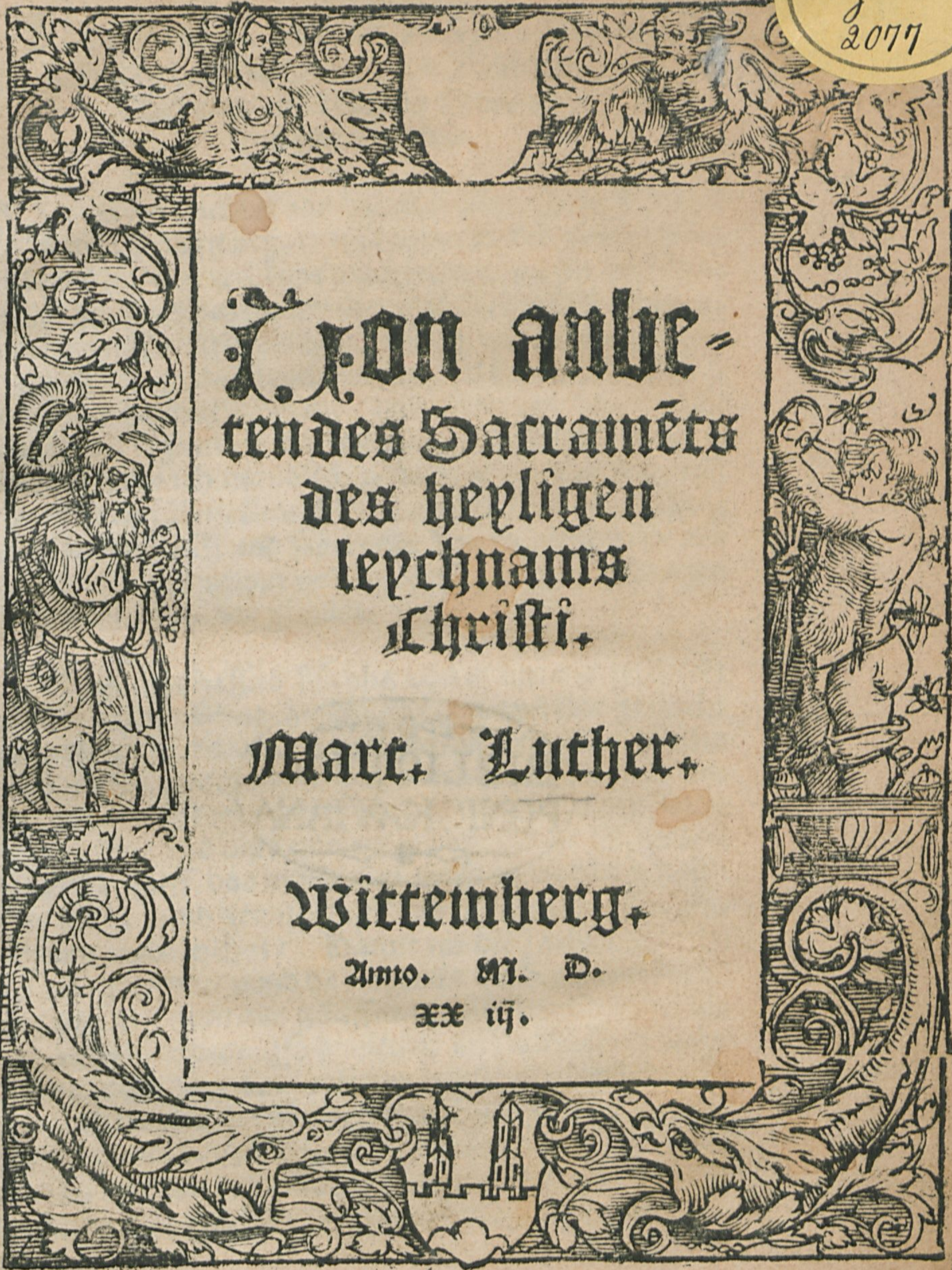






CTK. 201. 36.

V  
g  
2077



Von anbe-  
tendes Sacramēts  
des heyligen  
leychnams  
Christi.

Mart. Luther.

Wittenberg.

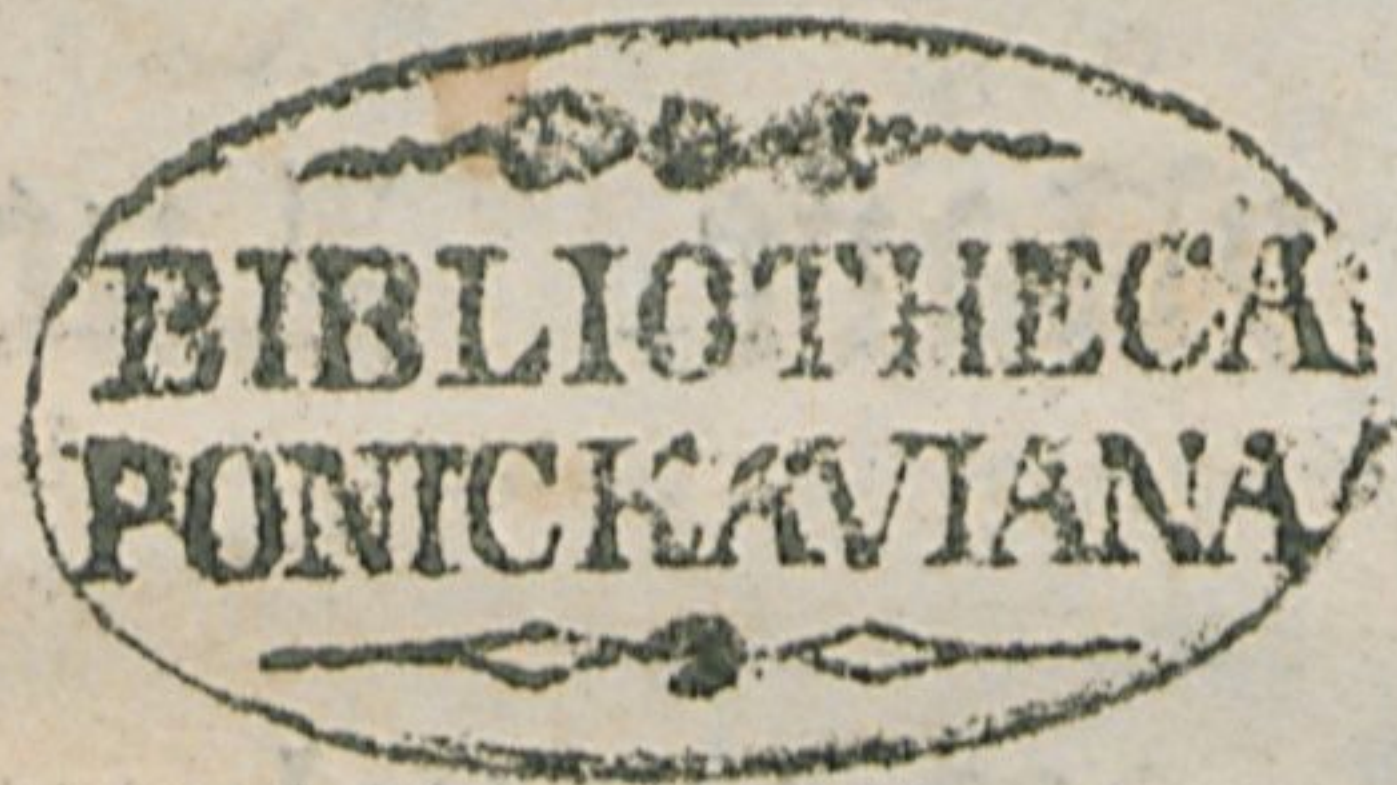
Anno. M. D.

XX iij.

A









# Meinen lieben Herrn und

Freunden den Brüdern genant Waldenses ynn  
Behemen und Mehren/ Gnad und  
Frid ynn Christo.

**E**s ist eyn Buchlin von den ewern/ deutsch vnd Behe-  
misch ausgegangen / die iungen Kinder chüftlich zu  
vnterrichten/ ynn wilchem vnter andern stucken auch das  
gesetzt ist/ das Christus ym sacramet nicht selbstendig na-  
türlich / auch dasselb nicht anzubete sey/ wilchs vns deut-  
sche fast bewegt/ denn euch on zweyffel bewußt ist/ wie ich  
durch ewer geschickten zu myr/ euch bitten lies/ das yhr dis-  
sen artickele eygentlich klar machtet / durch eyn sonderlich  
Buchlin/ denn ich mundlich höret von yhn bekennen/ wie  
yhr eyntrechtlich hallten sollt / das Christus warhafftig  
mit seynem fleysch vnd blutt vnter dem sacrament sey/ wie  
es von Marien geporn vnd am heyligen creutz gehangen  
ist/ wie wir deutschen glauben.

**N**u ist myr dasselb Buchlin von er Luca zu geschickt  
auff latinisch/ aber noch nicht so lautter vñ klar gemacht  
ynn dissem artickele/ als ich gerne gesehen herte. Darüb ichs  
auch widder verdeutschet noch drucken habe lassen / wie  
ich verhiess/ besorget/ ich mocht die tuncel wortt nicht  
recht treffen / vnd also ewer meynunge feylen/ Syntemal  
es gluck bedarff/ das mans eben treffe/ wens gleich auff  
aller klerist vñd gewisset ist / wie ich teglich erfare ynn  
meinen verdeutschten / Damit nu die sache dennocht  
eyn ende gewynne/ vñd das ergernis des deutschen Buch-  
lins von den ewern aus gelassen/ gestillet werde/ Will ich  
euch vnd yderman/ auff's deutlichst vñ klerlichst ich mag/  
dissem artickele dargeben / wie wir deutschen glauben / vnd  
wie auch zugeloben ist/ nach dem Euangelio. Darynnē  
yhr mußt mercken/ ob ich ewern geloben recht treffe/ odder  
wie fern wir von eyinander sind/ ob vñlleicht meyn deutsch  
sprach euch deutlicher were / wenn ewre deutsch vnd latin  
myr ist.



Ich hab auch ewr geschickte gebeten / ob mehr stucke  
waren / darynne i yh: mit vns nicht gleych hieltet / das die  
ewr sich dumm b / nicht wider vns feyndtlich setzten / noch  
wyr widder euch / sondern brüderlich vnterander eyn teyl  
das ander berichtet / ob wyr mochten ym eynereley synn ko-  
men . Wie wol ich euch auch weyland ketzer schallt / do  
ich noch Bepstlich war / nu aber syn ich anders gesyn-  
net / Doch was my: an euch gefellt vnd mangelle / will ich  
hernach antzeygen . Was aber vnser glawbe sey . mügt  
yh: auß dem büchlin Philipps Melanchthon erkennen  
Darynne alle gründt vnd herbststück vnser glawbens  
ym eyn summa gefasset sind mit grund d schrifft beweyst  
set / wilchs auch yh: ym ew: ersten Apologia than habet .  
Ich acht aber es werde euch etwas ym vnser Philippi  
Apologia / wie vns an ew: Apologia etwas mangelt .

Auffs erst haben wyr nu oft gesagt / das am Sa-  
crament / das furnehmest vnd heubstück / sey das wort  
Christi / da er sagt .

**N**empt hyn und esset das ist  
meyn leyb . der fur euch dar-  
geben wirt . Szo auch da er den kiltch nam /  
sprach er .

**N**empt hyn und trinckt alle  
drausz . das ist der kiltch eyns  
newen testaments ym mey-  
nem bluth . das fur euch ver-  
gossen wirt . zur vergebung d  
sunde . So oft yh: das thut .



# So thutts zu meynē gedechtnis.

An diesen wortten ligt es ganz vnd gar/die soll vnd  
muß eyrtiglich Chriſten wol wiſſen vñ behalten/ vñ yhin  
ſie nicht nehmen laſſen/durch keyne andere lere/wens auch  
eyn Engel vom hymel were. Es ſind wort des lebens vñ  
der ſelickeyt/das/wer dyan gleybt/dem ſind durch ſolchen  
glauben alles vnd vergeben/vnd er iſt eyn kind des lebens/  
hatt hell vnd todt vberwunden. Es iſt vnauſſprechlich/  
wie groſß vnd mechtig diſe wort ſind/denn ſie die ſumma  
ſind des ganzen Euangelij. Danumb weytt mehr an die  
ſen wortten gelegen iſt/denn an dem ſacrament ſelbs/vnd  
eyn Chriſten ſich auch gewehnen ſoll/viel mehr auff diſe  
wortt achten/denn auff das ſacramēt/wiewol es allent  
halben vmbkeret iſt/durch die lügē lerer/das man für dem  
volck/die wort geringe geacht/dazu auch hart verborger  
hatt/vnd nur auff das ſacrament geweyſſet / da iſt denn  
der glaub gefallen/vnd eyn lautter eußerlich werck on  
glauben auß dem ſacrament worden.

Vnd nach diſem vnterſcheydt vnd wirde der wortt  
vber das ſacrament/iſt auch zu meſſen die ehre / die man  
dem ſacramēt thun ſoll/ Wo du den wortten geringer ehre  
thüſt / denn dem ſacrament ſelbs / ſo iſts eyn gewiß bey  
chen / das du nicht recht das ſacrament verſtehiſt. Als/  
wenn du dich neygſt odder knyeſt für dem ſacrament/vnd  
thüſt daſſelb nicht viel mehr für den wortten des ſacra  
ments/ſonderlich ym hertzen/ſo verkeriſtu die ehre / Dar  
umb were hoch vonnötten/das man die leutt widder von  
dem ſacrament furet auff die wort / vnd ſie gewehnete viel  
mehr auff die wortt achten/denn auff das ſacrament/ſo  
were denn leychtlich vñ dem ſacramēt zu ehren gepredigt.  
Wo aber das nicht geſchicht / ſo wirt keyn ander predigē  
helffen/ ſondern wirt bleyben eyn eußerlich heuchley gegen  
dem ſacrament/mit neygen/bücken/knyen vnd anbeten/on  
allen geyst vnd glauben.

*Diſe wort ſol  
ihlms Chriſt wſſen*

*Diſe wortt mehr  
dann dſ ſacrament*



*Fürwahrlich ist  
dieses wort*

Die ehre aber dem wort zu thun / ist auch zweyerley.  
Eyne euserlich / das man sie mit schonen / rotten / grossen /  
gulden / sylbern Buchstaben schreybt / ynn schön seyden tü-  
cher legt / vnd theror bewart. Item das man sie herlich  
außruffe vnd singe / oder zu ehren heymlich halte / wie man  
bisher gethan hatt vnchristlich. Aber nach solcher euser-  
licher kindischer ehre / fragt Gott vnd seyn wort nicht.  
Das ist aber seyn rechte ehre / wenn du es zu hertzen fassst /  
das hertze ist seyn rechte gülden monstrantz / damit yhm  
viel köstlicher ehre geschicht / denn ob du dem sacrament  
von lautter golde odder von eyttel eddelsten steynen eyn  
monstrantz machtest. Denn das ist yhe war / das du on  
das sacrament leben / frum vnd selig werden kanst / aber on  
das wort / kanstu nicht leben / frum noch selig werden / ob  
du gleych des tags / nicht alleyne dreymal ( wie die priester  
zu weynachten thun ) sondern auch alle stund dreymal  
das sacrament empfiengest.

*Wie es hñ hehen  
in fursen ist*

**V**icht aber meyne ich solch fassen zu hertzen / das du  
es wiffest vnd dran gedenckest. Denn das ist nichts / son-  
dern das du von yhm halltist vnd achtest / wie es zu hal-  
ten vnd zu achten ist / nemlich / das du es fur eyn lebendig /  
ewig / almechtig wort halltest / das dich kan lebendig / von  
allen sunden vnd todt frey machen vnd ewig behalten / vñ  
bringe mit sich alles / was es deuttet / nemlich / Christum  
mit seyn fleysch vnd blutt / vnd alles was er ist vnd hatt.  
Denn es ist eyn solch wort / das solchs alles vernag vnd  
thutt / darumb wills auch dafür gehalten seyn. Das ist  
seyn rechte eygē ehre / sonst hatts an keyner ander ehre gung.  
Vnd kurzlich ist disse ehre nicht anders / denn eyn rechter  
glawß von hertzen grundt / der solch wort fur war hellt /  
verlest vnd waget sich drauff ewiglich.

Das ist vnser meynung gewesen vnd noch / an die-  
sem sacrament. Aber das wir das deste bass verstehen vñ  
fassen / wollen wir weytter danon handelln / vnd erzelen /  
wie sich so manche leyche fertige geyster daran gestossen



haben / das wy: sehen / wie unmöglich es sey / auff rechter  
sân zu bleyben / wo das wort nicht am höchsten geacht /  
vnd der glawbe daran geübt wirt.

Auffs erst sind ettliche gewesen / die es dafür gehalten  
haben / Es sey schlecht brott vnd weyn ym sacrament /  
wie sonst die leutt brott essen vnd weyn trincken / vñ haben  
nicht mehr dauon gehalten / denn das brott bedeutte den  
leyß / vñ der weyn bedeutte das blutt Christi / gleych als  
wenn man eyn figur auß dem alten testament nehme / vnd  
spreche / Das hymel brod / das die Juden ym der wüsten  
assen / bedeutte den leyß Christi odder das Euāgelion. Aber  
das hymel brott ist nicht Euāgelion noch d leyß Christi.  
Also / wenn ich von der tauffe spreche / Die tauffe ist eyn  
bäd der seele / das ist / die tauffe bädet nicht die seele / sondern  
bedeut das bäd der seele / da sie mit dem wort gottis ym  
glawben gebadet wirt. Solche ehre haben nu diese dem  
sacrament gethan / das sie sagen. Es sey nicht da der leyß  
Christi / sondern bedeutte yhn / wie eyn zeychen.

Da hütt dich nu für / laß vernunfft vnd witze faren /  
die sich bekumert vergeblich / wie fleysch vnd blutt da seyn  
müge / vñ weyl sie es nicht begreiffen / will sie es nicht glaw  
ben. Fasse das wort / da Christus spricht / Nempt hyn /  
das ist meyn leyß / das ist meyn blutt. Man muß nicht so  
freueln an gottis wortten / das yemandt on außgedruckte  
klare schrifft / eyn wortt wolt eyn ander deuten gebē / denn  
seynt natürlich deuten ist / als diese thun / die das wortlin /  
**Ist** / freuelich on grund d schrifft zwingen da hyn / es solle  
so viel heysen / als das wortlin / Bedeut / Vñ machen die  
sem spruch Christi eyn solchen nasen. Das ist meyn leyß /  
solle so viel gelten / als / das bedeut meyn leyß 2c. Aber  
wy: wollen vnd sollen / eynfelltiglich an Christus wortten  
bleyben / der wirt uns nicht betriegen / vñ solchen ythum  
mit keyn andern schwerdt zu rücf schlagen / denn damit /  
das Christus nicht spricht / das bedeut meyn leyß / sondern  
das ist meyn leyß.



Dem wo man solchen freuel an eynem ortt zu lieffe/  
das man on grund der schrifft möcht sagen/das wortlin/  
**Ist** heysse so viel/ als das wortlin/ Bedeut/ so kund mā  
auch an keynen andern ortt weren/ vñnd wurde die ganze  
schrifft zu nichte/ syntemal keyn vsach were warumb sol  
cher freuel an eynem ortt gulte vñd nicht an allen ortten/  
so möcht man denn sagen. Das Maria ist Jungfraw  
vñd gottis mütter/ sey so viel gesage. Maria bedeuett eyn  
iungfraw vñd gottis mütter. Item / Christus ist gott  
vñd mensch/ das ist / Christus bedeuett gott vñd mensch.  
Item Ro. 1. Das Euangelion ist gottis krafft 2c. das ist/  
das Euangelion bedeuett gottis krafft. Sibe/ wilch eyn  
grewlich wesen wolt hieraus werden. Darumb so solch  
freuel an keynem andern ortt zu leyden ist/ soll man auch  
nicht hie leyden / das Christus leyß bedeuett werde durchs  
brott/ weyl die wortt helle durre vñd klar da stehen/ Das ist  
meyn leyß / es sey denn das man gewisse helle sprüch erfür  
bunge/ das hie das wortlin / **Ist** / solle bedeuetten heysen.

Wenn sie aber antzihen den spruch .1. Cor. 10. da Paulus  
spricht. Sie haben alle den selben geystliche tranck ge  
truncken / Sie truncken aber von dem geystliche fels / der  
nach yhn kam/ Der fels aber war Christus/ vñ sagen/ hie/  
hie/ spricht Paulus/ Christus sey d fels gewesen/ vñd Mose  
doch den leyliche fels schlug/ dauo sie trücken. Kan mā  
denn hie sagen/ der fels ist Christus/ welchs yhe nichts an  
ders kan heysen/ denn der fels bedeuett Christum (syntemal  
Christus keyn natürlicher fels seyn mag) so mügen wy  
auch hie sagen / das brott bedeuett meyn leyß / da der text  
sagt/ das ist meyn leyß.

*lust christi*

Da soll man antworten/ das solchs yhe schliessen/  
zween groß feyl hatt. Der erst ist/ das nicht war ist / das  
sie ynn S. Paulus spruch fahen. Denn S. Paulus sagt  
nicht/ das der fels/ den Moses schlug/ Christus sey/ son  
dern seyne wortt lauten klerlich also. Sie haben von der  
selbigen geystlichen speysse gessen / da wy von essen / vñd  
eben von



eben von dem selben geystlichen tranck getruncken / da woy  
von truncken zc. Tu essen woy yhe nicht das leypliche hym  
melbrott / vñnd trincken auch nicht von dem natürlichen  
fels / da die Juden ynn der wüsten von assen vñ truncken /  
Sondern das geystliche hymelbrott vñ der geystliche fels /  
ist eben der selb / den woy vñ sie haben / wie er sich selb her  
nach verkleeret vñd spricht. Sie trüeken aber von dem geyst  
liche fels / der hernach kam / wilcher fels war Christus / als  
sollt er sagen. Ich sage nicht vñ dem leyplichen / sondern  
von dem geystlichen fels / der aller erst zu künfftig war / vñ  
meyne damit Christum / das ist der rechte fels / vñ dem ha  
ben sie so wol gessen / also woy / Denn sie haben auch an  
yhn geglewbt / so wol also woy.

Da sibestu / das sie S. Paulus wortt felschlich auff  
yheny:thum gezogen haben. Denn es ist war / das S.  
Paulus sagt / Christus war der fels. Nicht das er Chri  
stum bedeut / sondern ist selbs warhafftig der geystliche  
fels / wilcher durch yhenen leyplichen bedeut ist. Darumb  
hatt S. Paulus mit vleys das wortlin / Geystlich zu dem  
fels gesetzt / auff das nicht yemandts yhn verstunde / von  
yhenem leyplichen fels. Item er spricht. Es sey eyn fels  
der hernach komen sollt / dauon sie truncken geystlich / das  
abermal nicht mag von dem fels ynn der wüsten verstan  
den werden / noch hatts nicht geholffen / das S. Paulus  
so deutlich vñ eygentlich redet vom geystliche fels. Das  
ist der fels / da der herr Matt. 16. von sagt. Auff diesen  
fels will ich meyne gemeyne bauen. Tu mag yhe die  
Christliche gemeyne nicht auff eyn leypliche fels gebawet  
werden / sondern auff Christum selbs durchs Euangelion.  
Da bestehet sie widder alle pfortten vñd gewalt der hellen.

Der ander feyl ist an yhem schliessen diser. Das /  
wenn sie es gleych erstritten hetten / das an diesem ortt S.  
Pauli odder anders wo / das wortlin / Ist so viel hiesse /  
als Bedeut ( das sie doch nicht thun mügen ) democh  
hetten sie nichts geschlossen / denn es ist nicht gnug / wenn

B



ich ein wort an einem ortt fund solch deutung haben/das  
ich dem nach an allen andern ortten/die selb deutung wolt  
aufflegen auß eygenem muttwill. Als das Matt. 16.  
Christus sich ein fels heyst/tüchte nicht / das ich darnach  
Christum drauß wolt machen/wo ich ynn der schrifft ein  
fels fände. Widderumb/ da Mose ynn der wüsten ein fels  
schlegt/taug nicht/das ich dem nach wolt/ Matt am. 16.  
auch ein leylichen fels machen. Wie soll mā dem thun  
also soll man thun.

Ein iglich wort soll man lassen stehen ynn seyner  
natürlichen bedeutung/ vnd nicht dauon lassen/es zwin-  
ge dem der glawbe dauon. Also/das wortlin/fels/ Matt.  
16. sollt ich lassen stehen ynn seyner natürlichen deutung/  
das es ein leylichen fels hiesse. Aber der glawbe leydet  
nicht/vnd dünget mich von solcher natürlichen deutung/  
vnd zwinget mich dahyn/das ich ein geystlichē fels muß  
verstehen / dem der glawbe leydet nicht / das ich die Chris-  
tenheyt auff ein leylichen fels bawe. Darumb/wenn ich  
hie sage/Christus ist der fels / kan das wortlin/ Ist/nicht  
so viel heysen / als Christum bedeuert der fels / sondern er  
ists warhafftig selbs. Widderumb/ wenn ich von dem  
fels Mose ynn der wüsten rede/vnd spreche/Christus ist der  
leylich fels ynn der wüsten. Zie zwingen mich der glaw-  
be/das ich das wortlin/ Ist/müste durch bedeuerten versta-  
hen / also / Christus ist bedeuert durch den leylichen fels  
Mose. Dem der glawbe leydet nicht/das Christus der ein  
mensch ist/ein natürlich stein sey.

Also hie auch/wenn sie wollen sagē / das das brot  
sey nicht Christus leyb/ sondern bedeuere/sollē sie auff brin-  
gen/wo es wider den glawbē sey/das brot nicht Christus  
leyb/vnd der weyn nicht seyn Blut sey/Syntemal wir auch  
wol des gleychen zweyerley weßen finden ynn der natur/  
das wir vom feurigen eyßen recht sagen. Das eyßen ist feur/  
vnd das feur ist eyßen/vnd nicht/das feur bedeuert eyßen/oder  
das eyßen bedeuert feur. Gleych wie wir auch von Christo



sagen. Der mensch ist gott/ vnd gott ist mensch/ vñ nicht/  
gott bedeu't den menschen / odder der mensch bedeu't gott.  
Weyl es nu der glawb leydet / vñ an keynem ort wider yhr  
ist / das das bro't Christus leyb ist / soll man das wortlin/  
Ist / lassen stehen ynn seynem eygen natürlichen bedeu'ten /  
vnd mit nicht dauon tretten / sondern fest halten an gottis  
wort / das das bro't warhafftig Christus leyb sey.

**DER ANDER** ythum geht damit vmb / das  
er die zwey wortlin / Meyn leyb vnd meyn blut auch ver-  
kere / yha dem gantzen text eyn andern verstandt gebe / auff  
die weyße. Wenn Christus spucht / Das ist meyn leyb / solle  
also viel heysen / Wenn yhr diß bro't vnd weyn nehemet /  
so werdet yhr meyns leybs teyllhafftig / das also das sa-  
crament nichts anders sey / denn gemeynschafft am leybe  
Christi / odder viel mehr / eyn eynleybung ynn seynen geystli-  
chen leyb / zu wilcher eynleybung zu oben / hab er solch bro't  
vnd weyn eyngesetzt / als eyn gewisß zeychen / das da die  
geystlich eynleybung geschehe / vnd der geystlich leyb ynn  
seyner vbung gehe. Dis ist eyn schwinder griff / vnd grun-  
det sich darauff / dz die schrifft Christo zweyerley leyb gibt.  
Eynen natürlichen der von Marien leyplich geporn ist /  
wie alle ander menschen leybe haben. Den andern der  
geystlich ist / das ist die ganze Christlich gemeyne wilcher  
heubt ist Christus / gleych wie man vñ weyb eyn leyb sind /  
vnd der man des weybs heubt ist. Dauon Paulus Ro.  
12. vnd .1. Cor. 12. vnd an viel orten mehr.

So wollen sie nu Christus wort auff seynes leybs  
gemeynschafft zihen / da er spucht. Das ist meyn leyb / vnd  
soll den verstand haben / Das ist die gemeynschafft meyns  
leybs. Vnd nehmet fur sich den spuch Pauli pñme  
Corinthiornum decimo. Wy: sind alle sampt eyn bro't  
vnd eyn leyb. Denn wy: sindt alle teyllhafftig eyns  
bro'tts. Item daselbs / Der Kilch des segens / den wy: segent /

B. ij.



ist der nicht die gemeynschafft des bluts Christi: Das brot  
das wir brechen/ ist das nicht die gemeynschafft des leybs  
Christi: Sie meynen sie S. Paulus habe die wortt außge-  
legt/das/da Christus spricht/Das ist meyn leyb/sey so viel  
gesagt / Das ist die gemeynschafft meyns leybs / das ist/  
wer des brotts isset / der isset nicht meynen leyb / sondern  
isset die gemeynschafft meyns leybs / das er meynes leybs  
(der nicht ym sacramēt ist/ sondern sonst fur euch gegeben  
vnd nu ym hymel ist) geneuffet sampt den andern / also  
das durch solch essen dieses brotts /er teyll nympt alles des  
das meyn leyb hatt/ thuet vnd leydet/ nicht auß krafft des  
brotts odder essens / sondern auß krafft solcher göttlicher  
zusagung/ gleych wie das teuff wasser die seel badet/ nicht  
auß wassers krafft/ sondern auß krafft der zusagung got-  
tis/ das/ wer sich so teuffen lest mit wasser/ soll selig seyn 2c.

Solch gedanken haben woll eyn hübschen schein  
fur der vernunfft/ wenn man yhn wollt nach geben / die  
wortt Pauli vnd Christi zu deuten nach yhren willen.  
Aber das heyst nicht Christlich geleret/ wenn ich eynen syn  
ym die schrifft trage/ vñ zibe darnach die schrifft drauff/  
sondern widderumb/ wenn ich zuuo: die schrifft klar ha-  
be/ vnd darnach meynen syn drauff zibe. Denn wer kans  
leyden mit guttem gewissen. das Christus wort/ da er spru-  
cht/ Das ist meyn leyb der fur euch gegeben wirt/ solle also  
zu deuten seyn/ Das ist die gemeynschafft meyns leybs/ der  
fur euch gegeben wirt: Syntemal das on schrifft gesagt  
wirt/ vnd gar viel eyn ander ding vnd rede ist / Meyn leyb/  
vnd meyns leybs gemeynschafft.

Weyll denn nu die wortt Christi / Das ist meyn leyb  
der fur euch gegeben wirt/ so hell vnd stracks ym wege li-  
gen/ vnd solchen verstand starck widder stehen/ ist solcher  
meynung ym keynen weg zu folgen. Denn auch Paulus  
selb/ nach dem er ym 10. Cap. solch wortt von der gemeyn-  
schafft des leybs gesagt hatte /kompter doch ym .11. wida-  
der zu den wortte/ vñ redet gleych wie Christus vnd spricht.



Ich hab euch geben/das ich empfangē habe/ denn der herr  
Ihesus des nachts/da er verratten wart/nam er das brot/  
danckt/ brachs vnd sprach. Nehmet hyn vnd esset/das ist  
meyn leyb der fur euch gegeben wirt/das thutt zu meynens  
gedechtnis. Sie sind die wortt dure vñ klar/das nicht der  
geystliche leyb Chusti da sey/sondern seyn natürlicher leyb.  
Denn der geystliche leyb ist nicht fur vns gegeben/sondern  
seyn natürlich leyb ist fur seynen geystlichen leyb / der woz  
sind/gegebē. Vñ will vns nicht zimen/hie auß dem wort/  
leyb/machen eyn gemeynschafft des leybs/ vñ auß eyges  
nem wilt: on schufft/wider so klare wortt zu handelln.

Wenn sie aber auff S. Paulus spruch sich lehnen/  
da er sagt/ Das brot das woz brechē/ist die gemeynschafft  
des leybs Chusti / ist zu antwortten/ das nicht gnug ist/  
zu sagen/ Solcher spruch müge yhren verstand geben/son-  
dern sie müssen beweyßen / das er solchen verstand erzwin-  
ge vnd dringe/ Man muß ym diesen sachen gewiß faren/  
die das gewissen betreffen/vnd nicht drauff stehen vnd sa-  
gen. Es mag also verstanden werden. Mügen vnd müs-  
sen ist nicht eyns / du must beweyßen / es müsse also vñ  
nicht anders verstanden werden/so läge du solchs müssen  
nicht beweyßest/dringet deyn spruch vnd verstand nichts.  
Denn mā hatt diesem spruch S. Pauli leicht eyn andern  
verstandt geben/der dyr deynen vngewiß macht / so ligestu  
dem / vñd must ablassen von dem spruch/als von eynem  
vngewissen verstandt/ denn es möcht yemand wol sagen/  
das S. Paulus meynung an / dem ortt sey diese .

Das er daselbs nicht rede von des sacraments eyn-  
setzung/sondern nur von seynem brauch vnd nutz/auff die  
meynung/ Gleych wie die yhenigen/so vom gözen opffer  
essen/der gözen genossen sind vnd yhr teylhafftig werden/  
vñd gleych wie die priester ym gesetz /so von dem opffer  
essen/sind teylhafftig des altars / Also auch woz/so woz  
von dem brot essen das der leyb Chusti ist/sind auch teyl-  
hafftig vñd genießen seyns leybs. Also / das er hie nicht



ausdrückt / was das brott vnd der kiltch sey ( wilchs er  
hernach sagt am. 11 ) sondern was das essen vnd trin-  
cken solchs brots vnd kiltchs sey/nēlich/eyn gemeynschafft  
seyns leybs vnd bluts.

Wenn sie nu gleych hart auff diesem spruch stehē/  
so kunden sie dennoch nicht weren / das man nicht künde  
sagen/S. Paulus lere hie nicht/was fur brott sey/sondern  
was das brechen vnd trincken/ solchs brots vnd weyns  
sey/ als der do denckt / die Couthen zuuor wolte wissen/  
was fur eyn brot sey/ dauon er rede/vnd er auch selbs her-  
nach am. 11. auslegt. Das geben die wort fast/da er  
spricht/Das brott das wyr brechen/als sollt er sagen/Wyr  
haben auch eyn brott/wie yhr wisset/des gleychē sonst keyn  
volck hatt/vñ was fur eyn brott sey/wisset yhr auch wol.  
Aber wenn wyr das selb essen/ists nicht also/wyr werden  
da durch teyllhafftig Christus leyb? Warumb wolte yhr  
euch denn der gözen teyllhafftig machen? Gleych wie er  
auch hart hernach spricht. Wyr sind alle eyn brott vñ eyn  
leyb/ die wyr eyns brots teyllhafftig sind / da sagt er auch  
nicht/was das brott sey/sondern was es gebe.

Nu hab ich disen verstandt geben/als den allerge-  
ringsten/den sie doch nicht mügē umbstossen / noch yhren  
da widder erhalten. Darumb steht der spruch nicht starck  
fur sie/ Denn der rechte gewisse verstande yn diesem spruch  
S. Pauls ist on zweyffel diser. Das brott das wyr bre-  
chen/ist die gemeynschafft des leybs Christi/das ist/ wenn  
wyr solch brott essen/ so empfaen vnd genieffen wyr alle  
samt/eyner so viel als der ander/nicht schlecht brot/son-  
dern des leybs Christi/Vnd ob sie solchen verstand anfeh-  
ten vnd sagen/gemeynschafft des leybs Christi / meynet  
hie S. Paulus/das wyr alles des gutts genieffen/das Chri-  
stus ynn seynem leyb erworben hatt/gleych wie die so gö-  
zen opffer essen/alles unglücks mit entgelten müssen/das  
die teuffel haben/das ist wol war vnd eyn gutter verstand.  
Aber er dienet hie her nicht eygentlich / auch hilfft er sie  
nicht.Denn damit ist noch nicht umbgestossen/das Chri-  
stus leyb da sey.



Das aber der spruch von der sacramentlichen gemeynschafft zu verstehen sey / beweyset das / das Paulus spricht. Das brott das wyr brechen / ist die gemeynschafft des leybs Christi. Denn das brechen ist on zweyffel das sacrament handelln / mit geben vnd nehmen / darumb muß er yhe reden von der gemeynschafft / die die brecher des sacraments haben. Nu haben die brecher nicht alle die geystliche gemeynschafft am leybe Christi / ob sie wol alle die sacramentliche gemeynschafft haben. Darumb muß S. Paulus spruch den synn haben / Das brot brechē ist die gemeynschafft des leybs Christi. *Ebraico more / fractio panis est participatū Corpus Christi / pro participatio Christi* / auff's aller eynfeltigist den wortte nach / also / das brot brechē ist der außgeteylete leyb Christi / also / das d spruch auff's aller feynest vnsern glawbē bestettige / vnd gātz mit den wortte Christi stymē / das das brot sey d leyb Christi.

Wollen sie auff yhren synn bleyben / vnd solchen vnsern verstand nicht annemen / so laß sie faren. Wyr haben yhn dennoch den spruch ungewiß gemacht / ist er yhn anders nicht gar genōmen / das sie nicht mehr dauon behalten / denn das sie gerne wollten yhren synn erhalten / vñ dennoch nicht kunden / Meynen sie / yhn sey nicht gnug geschehen / so sind wyr gewiß / das sie vns viel weniger gnug thun / mit eynem ungewissen verstand / eyns cynigē spruchs / So wyr dreyer Euāgelisten spruch vñ eynen Pauli / auff's aller klerlichst habē / dazu disen yhren spruch auch klerer / denn sie yhn haben. Denn sie müssen nicht alleyn sagen / yhier verstand sey yn diesem spruch / sondern auch beweysen / dazu vnsern verstand umbstossen / das yhn die wort nicht kunden mitleyden / das werden sie lassen / denn die wort geben vnsern verstand auff's aller feynest / darumb ligt yhr verstand dar nydder.

Szo ist's nu war / das wyr Christen / der geystlich leyb Christi sind / vnd alle sampt / eyn brott / eyn tranck / eyn geyst sind / das macht alles Christus / d durch seynen cynigē leyb vns alle eynē geystlichē leyb macht / das wyr alle seynes leybs gleych teylhafftig werdē / vñ also vnternāder auch gleych vñ eyns sind. Itē / das wyr eynerley brott vñ tranck



genießet / das macht auch / das wir ein brot vnd tranck  
werden. Vnd gleich wie ein gelid dem andern dienet ym  
solchem gemeynen leybe / also isset vnd trincket auch eyner  
den andern ( das ist ) er genusst seyn ym allen dingen / vnd  
ist yhe eyner des ander speys vnd tranck / das wir also eyt-  
tel speys vnd tranck sind vnternander / gleich wie Christus  
vns eyttel speys vnd tranck ist. Mit welchen wortten S.  
Paulus den reychtum vnd natur des glawbens vñ der lies-  
be hatt außgestrichē. Gleich wie auch solchs bedeut das  
natürlich brot vnd weyn / Denn auß vielen kornern die zu  
malet werden / wirt ein brot / vnd verleuret ein iglichs seyn  
ne gestalt / vnd wirt des andern melh. Also viel beer wer-  
den ein weyn / vnd verleuret auch ein igliche beer yhr eygen  
gestalt / vnd wirt der andern safft. Also ist vns Christus  
allerley worden / vnd wir auch vnternander ist ein iglicher  
dem andern allerley. so wir Christē sind. Was eyner hatt /  
ist des andern / was cynem mangelt / das gehet den andern  
an / als mangelt es yhm selb. Davon ich viel gesagt hab  
anderßwo.

**DER** Dritte ythum ist / das ym sacrament kein brot  
bleybe / sondern nur gestalt des brotts. Doch an diesem y-  
thum nicht groß gelegen ist / wenn nur Christus leyb vnd  
blutt sampt dem wortt dagelassen wirt / Wie wol die Pa-  
pisten vber solchem yhem neuen artickel ernstlich gestrit-  
ten haben vnd noch streyten / yderman ketzer schellten / wer  
nicht mit yhn den münchtrawm / durch Thomas Aquia-  
nas bekreffiget / vnd durch Bepste bestettigt / fur nöttige  
warheyte hellt / das kein brot da bleybe. Aber die weyl sie so  
hart drauff dungen auß eygenem freuel on schrifft / wollen  
wir yhn nur zu widder vnd zu trotz hallten / das war-  
hafftig brot vnd weyn da bleybt neben dem leyb vnd blutt  
Christi / vnd wollen fur solchen trawm Christen vnd na-  
ckete Sophisten gerne ketzer gescholten seyn / denn das E-  
uangelion nennet das sacrament / brot / also das brot / sey  
der leyb Christi da bleybē wir bey. Es ist vns gewiß gnug /  
widder aller Sophisten trewome / das es brot sey / was es  
brot nennet. Verfuret es vns / das wollen wir wagen.

Der vierde



**D**ER VJERDE ythum/ vnnnd der aller scheds  
lichst vn̄ aller kezerischst ist, den der Endchriſt auffbracht  
hatt/der Papſt mit den ſeynen / das ſie auß dem ſacramēt  
eyn opffer vn̄ gutt werck gemacht haben/ damit alle welle  
verfüret vnd ſo viel/ſtiſſt klöſter/kirchen / vn̄ den gantzen  
geyſtlichen ſtandt drauff gebawet. Das iſt der Pa  
piſten iarmarckt geweſen / da haben ſie das werck vn̄ op  
ffer aller wellt verkaufft /vnnnd fur yderman damit wollen  
gnug thun/ vnd alles mit meſſen außrichten. Der teuffel  
hatts vmb keyns gutten willē bey den Papſten: laſſen bley  
ben / das Chriſtus leyß vn̄ blutt ym ſacramēt ſey/ſondern  
er hatt mit dem iarmarckt an Chriſto laſſen handelln/wie  
die Juden mit yhm ym der nacht ym Caiphas haroſſe  
handelten/da er yhn vnter yhie hend geben war. Es we  
ren nicht ſo viel vnd grauſames vnd geſchehen / wo das  
ſacramēt gar verleucktet were geweſen / gleych wie auch die  
nicht ſo groſſe vnd thetten / die Chriſtum nicht creutzig  
ten, als die Juden thetten/die yhn hatten vnd tödten.

Wie wol ich nu ſolchen ythum /oſft vnd ſtarck gnug  
geſtoſſen hab/muß ich doch izt widder eyn wenig dauon  
ſagen. Solchs gewolichen ythums dich zu erwerben/  
ſolltu feſt an dem wortt halten/wie geſagt iſt. Nehmet  
hyn vn̄ eſſet/das iſt meyn leyß/wilches wort iſt das gantz  
Euāgelion/vnd du ſieheſt vnd greyffſt/das es nichts vom  
opffer noch werck lauttet / ſondern von eynem geſchenck  
vnd gabe/ die Chriſtus vns anbeutt vnd gibt / vnd wy: ſie  
nehmen vnd mit dem glawben faſſen vnd behalten ſollen.  
Er heyſt dich nehmen vnd behalten /vnnnd du willts geben  
vnd opffern: Wie kanſtu zu gott ſagen/ich gebe dy: deyn  
wortt: ſo kanſtu yhe auch nicht ſagen zum andern / ich  
opffere gottes eyn wortt fur dich / ſondern alſo muſtu ſa  
gen / Lieber her: /weyl du ſageſt / das du myrs gibſt vnd  
ſchenckſt/ſo neme ichs mit dancke frölich an/So wenig  
als du auß dem Euangelio kanſt eyn opffer odder werck  
machen / ſo wenig kanſtu es auch auß diſem ſacrament  
machen / denn diß ſacrament iſt das Euangelion.

**C**



Darumb kan hie niemant fur den andern was schaffen / eyn iglicher muss fur sich selv glauben / gleych wie ich allen Euangelien fur mich selv muss glauben / vnd fur keynen andern / eynigen Buchstaben des Euägeli horen / glauben vnd behalten kan / wie auch ich fur niemandt kan gestaufft werden. Was aber gutt werck ist / das kan ich yhe thun eyn andern / vñ fur eyn andern. Ja ich soll vnd muss sie fur eyn andern thun / odder sind nicht gutte werck. Da kan ich fur dich betten dienen / erbeytten / leyden 2c. Es ist gar weytt von eynander / glaub vnd gutte werck / als weyt die frucht vom barom zu scherzen sind. Frücht vergehen vnd komen alle iar / aber der barom bleybt ymer. Der glaub bleybt auch ymer / aber werck vergehen. So schendlich haben sie vns verführet vnd betrogen / das wy: da gutte werck vnd frucht suchen / da wy: glauben vnd barom suchen sollten.

Darumb sihe dich fur / das du auff der ban bleybest / vnd dich vom wort nicht reysen lassst / durch ygent eyns menschen spuch / es sey Augustinus odder Hieronymus / Bernhardus oder auch eyn Engel. Die außserweleten werden yren / spricht Christus / Darumb auff keynes heyligen außserweleten blosses wort / on schufft zu bawen ist. Wy sind trewlich gnug von Christo gewarnet / vnd durch eygen erfahrung wol gewitzigt / wie heylige menschen yren künden vnd geyret haben. Klagen sie / das wy: das sacrament schmechen vnd schenden / das wy: nicht eyn opffer seyn lassen. Soltu antworten / Das wy: eben darumb keyn opffer seyn lassen / auff das wy: nicht schmechen vnd schenden / wie sie thun. Es ist eyn grosse schande / wenn man dem sacrament nicht mehr gibt / denn eyn gutte werck. Syntemal keyn gutt werck vns von sunden ledigen / noch gnad / noch leben / noch heyl geben kan. Dis sacrament aber gibt leben / gnad vnd selickeytt / denn es eyn bunn des lebens vnd der selickeytt ist. Das sey gnug von den ythumen ynn disen sacrament. Tu wollen wy: zur sach greysen vnd das anbetten handelln.



# Von dem anbetten des Sacra- ments.

Johannis am vierden / Fragt das Samarische weyb den Herrn / wo man sollt anbeten . Da antwortt yhr Ihesus vnd sprach. Weyb / Ich sage dyr / es kompt die tzeit / das yhr widder auff diesem berge noch zu Jerusalem / werdet den vatter anbeten / yhr wisset nicht / was yhr anbetet / wir wissen aber / was wir anbeten. Denn das heyl kompt auff den Juden . Es kompt aber die tzeit / vnd ist schon itzt / das rechtschaffene anbeten / den vatter anbeten werde geystlich vnd rechtschaffen . Denn der vatter sucht auch solche anbeten . Gott ist eyn geyst / vnd wer yhn anbeten will / der muß yhn geystlich vnd rechtschaffen anbeten .

Auff diesen wortten haben wir / das tzoeyerley anbeten sey . Eyns euserlich vnd leyplich . Das ander ynnerlich vnd geystlich . Euserlich anbeten ist / wenn du euserliche stett vnd geperde dazu erwelest / als wenn du ym der kirchen odder fur dem Altar odder sacrament / nydder fellest / knyebeugist / dich bückest / mit dem kopff neygist / auff gen hymel sibest / mit dem mundt redest / vnd was des gleychen geschehen kan euserlich / das tzeychen sind / damit du euserlich bekennest deynen Gott oder oberhern. Solchs anbeten verwirfft Christus alhie / wens der meynung geschicht / als sollts gotte gefallen vnd gnug seyn an yhn selbs / on ynnerlich geystlich anbeten / wie die Juden meyneten. Wo aber das ynnerlich anbeten mit gehet / ist recht vnd wol gethan / wie die patriarchen / Propheten / Apostel vnd alle heyligen gethan haben .



Dem das Christus hie spricht. Man werde widder zu Jerusalem noch auff dem Berge anbeten/verwirfft er freylich alle eusserliche stette. Aber doch also/das er alle stette frey mache/das seyne meynung sey/die gewissen zu freyen/auff die weyße. Ich will/das keyn eusserlich stette hynfurt nott sey/da man anbetet/wie yhu saget/man müsse zu Jerusalem odder auff diesem Berge anbeten/sondern alle stette sollen nu frey seyn anzubeten/das bisher nicht gewesen ist. Wenn das geystlich anbeten da ist/so magstu nu eusserlich auch anbeten/du seyst zu Jerusalem odder auff diesem Berge/ym harose oder auff dem felde. Es sey ym Persien oder Kriechen landt. Aber bisher hatt man must nur zu Jerusalem odder yhe gegen Jerusalem anbeten/wo sie auch ym der welt waren.

Nu wo eusserlich anbeten alleyne ist da ist eyn lauter heuchley vnd eygentlich gotts spott/vnd geschicht vnserm hern eben die selbe ehre damit/die yhm die Juden theteten/da sie ym seynten leyden/fur yhm knyeten vñ sprachen. Gott grüß dich Juden König. Dem weyl keyn geystlich anbeten da ist/ists nicht möglich/das sie es sollten mit ernst von hertzen meynen. Weyl sie es aber nicht von hertzen meynen/ists gewislich gott gespottet. Vnd dieses anbettens ist izt leyder alle welt/ym allen winckeln/voll/vñ geht izt der spott ym vollem schwanck/den die Juden anfiengen ym Christus leyden/da sie yhn Juden König hiesßen. Dem so viel kirchen vnd gottis dienst allenthalben ist/vnd doch vnter tausent kaum eyner/der mit geystlichem anbeten gott ehret/sondern alle spotten sie seyn/mit dem eusserlichen heuchlischen anbeten. Vnd sonderlich geschicht solcher spott Christo/auff Ostern vnd auff des heyligen leychnams tag/ym allen Messen vñ vñ dem sacrament herwßlin/denn da geschicht yhm grosse ehre eusserlich/wilchs doch eyn lautter spott ist/weyl es on glawoben gehet.

Darumb/wo nicht glawb vnd geystlich anbeten ist/da ists besser nur weytt dauon. Vñ man sollt keyne



Messe halten/wo nicht eyttel rechte Chriſten weren/ zuuor  
ſollt man abethun die ſacramēt heuſſer/ vnd die proceſſion  
auff des heyligen leychnams tag/ weyl der keyns nott noch  
nütze iſt/ vnd groſß heuchley vnd ſpott dem ſacramēt wid  
derferet. Alſo auch ſollt man entweder gleybige Pfaffen  
vnd Mönche ſchicken / odder alle Klöſter vnd ſtiſſe ynn ey  
nen hauffen ſtoſſen/ Denn eyttel euſſerlich anbettē daſelbſt  
das höchſt werck iſt/ vnd meynen/ wenn ſie viel kneyen/ ney  
gen vnd bücken euſſerlich/ ſo haben ſie es wol außgericht.  
Vnd der Papſt hatt ablas zuſolcher ehre vnd proceſſion  
des ſacraments geben / vnd die welt alſo voll Juden ge  
macht/ die Chriſtum ſpöttlich anbetten.

Das ander anbeten iſt rechtſchaffen vnd geeyſtlich/  
das iſt ynn allen euſerliche dingen frey/ alſo/ das mā nicht  
von notten müſſe ſondere ortter haben odder ſondere gepere  
de füren/ denn es kan ydermā wo er iſt/ geht vñ ſtehet / alſo  
anbeten/ er ſey auff dem feld / er lige krank auff dem Bette/  
odder ym kerker gefangen/ nicht alleyne ynn den Kirchen/ ca  
pellen/ fur dem altar odder auff den kneyen. Aber ich acht  
das gar viel leutt ſind/ die nicht wiſſen/ was das wortlin  
anbeten heyſſe/ vnd vnter beten vñ anbeten keyn vnterſcheyt  
wiſſen / Darumb müſſen wir zuuor das ſehen / ſo kunden  
wir ſie deſte leichter das recht anbeten vnterweyſen.

Anbeten iſt nicht eyn werck des munds/ wie das beten/  
bitten vnd flehen/ Denn beten heyſſt eygentlich die wort des  
gepetts her zelen/ wie die psalmen vñ vater vnſer. Aber bitten  
heyſt/ wenn ich ynn vnd mit ſolchem gepett odder wortten/  
meyne nott vnd ſache fur trage/ die ſelbige nenne vñ deuttel/  
als wie das vater vnſer der ſelben bitte ſieben ynn ſich hatt  
2c. Flehen iſt/ wenn ich gotte ym gepett vnd vber der bitte er  
mane/ durch etwas/ das groſß fur yhm gilt/ als durch ſeyn  
Barmhertzickeyt/ namen/ ehre/ warheytt/ odder durch Chri  
ſtum 2c. Darnach iſt noch furbitt fur andere / vnd lob vnd  
danckſagung/ diß alles iſt mundwerck.



Anbetten ist der Keyntz, denn es ist nicht mundwerck/  
sondern des gantzen leybs werck, Nemlich mit dem heubt  
neygen/sich bücken mit dem leybe/auff die knye fallen/auff  
die erden fallen 2c. vnd solchs thun/zum zeychen vnd be-  
kenntnis der vberkeyt vnd gewalt/gleich wie man den welt-  
lichen Fursten vñ Herrn/auch still schwoeygendt/sich ney-  
get / vnd wie die Ppst / Bisschoff / Ept vnd das volck  
sich lassen ehren vñd ehribieten/mit bücken vñd knyen 2c.  
Solche euserliche ehribietunge/heyst eygétlich ym der schri-  
fft/anbeten. Vnd ist auß lautter vnuerstandt/das wortlin  
adorare verdeuscht auff anbeten / wilchs von betten des  
munds zu starck lautt. Vnd wens nicht so gar were ge-  
meynt worden / were es noch gutt / das man nicht spreche.  
Anbeten/sondern /ehribieten / odder wie das Ebreisch gibt/  
neygen. Daher man lisset yn der schrifft/das anbeten oder  
ehribieten euserlich/on vnterscheyd ertzeygt ist beyde gott vñ  
Königen/ Wie auch noch/das neygen vñ knyen euserlich/  
beyde gott vnd menschen ertzeygt wirt.

Auß diesem euserlichen anbetten magstu nu mercken/  
was Christus heysse eyu recht geystlich anbeten. Nemlich  
eyn ehribietung oder neygen des hertzen/ damit du dich von  
grund deyns hertzen/ertzeygist vñ bekennest/als seyn vnters-  
thenige creatur. Darauß du denn sibest/das solchs anbe-  
ten nichts anders mag seyn/ denn der glarobe oder yhe des  
glarobens höhistes werck gegen gott. Denn solchs hertz-  
lich neygen/bücken/ehribietung / bekentnis / odder wie du es  
nennen wilt/vermag niemandt ym hertzen zu thun gegen  
gott/er halte denn on alles wäcken/ Gott fur seynen hern  
vnd vatter / von dem er alles gutts habe vnd haben werde/  
durch wilchen er on allen verdienst / von allen funden vnd  
vbel erlost vnd behalten werde.

Summa / wo nicht ist das hertzlich vertrauen vnd  
Zuversicht / des rechten lebendigen glarobens / dauon ich  
so offt geredt habe/ da kan solch anbeten nicht geschehen/  
denn gott wirt da selbs nicht erkandt hertzlich mit gler-  
biger Zuversicht. Darumb ist auch vnmüglich/ das er



folle bekēnet/geehret vnd angebetet werden/Denn ob man  
yhn wol mit dem mundt/ Gott vnd vatter heyst /vnd eu-  
serlich ehreut/so ist doch das hertz falsch / vnd wirt lū-  
gen vnd heuchley drauß. Wo aber das hertzlich anbeten  
ist/ da folget gar feyn auch das euserlich neygen /bucken/  
knyen/vnd ehribieten mit dem leybe. Darumb ist auch  
nicht möglich ym newen testament/eyn vnterscheyd hal-  
ten/vnter dem anbeten gottis vnd eyns menschen. Denn  
man neyget/bucket vñ knyet/gegen beyden gleych/on das  
man gegen gott zu hymel sibet mit den augen vnd ange-  
sicht. Aber ynnewendig ym hertzen ist der vnterscheyd  
grosser/denn zwischen hymel vnd erden. Denn das hertz  
helt Gott fur Gott / aber den Fursten fur eyn menschen.

Das wy: nu widder zu sacramēt kōmen/ wer nicht  
glaubt/das Christus leyb vnd blutt da ist/ der thutt recht/  
das er wider geystlich nach fleyschlich anbetet. Wer aber  
glaubt/als es denn zu glauben gnugsam erweyset ist/der  
kan freylich dem leyb vñ blutt Christi/seyn ehribietig nicht  
versagen on sunde. Denn ich muß yhe bekēnen / das Chri-  
stus da sey/wenn seyn leyb vñ blutt da ist/ Seyn wortt lie-  
gen mir nicht. Vnd er von seynem leyb vñ blutt nicht ges-  
scheydē ist. Vnd da er ym grabe todelag/ war er dennoch  
Christus vñd seynere chre werdt/ da doch kein blutt mehr  
ynn yhm war. Item/müssen wy: vns doch vnternander  
ehren vñ ehribieten. Wie Paulus Ro. 12. leret/vmb Chri-  
stus willen. 8 geystlich ynn vns wonet durch den glauben.

Das ist wol war / das eyn vnterscheyd ist vnter  
dem/das Christus droben ym hymel sitzt/vñd ym sacra-  
ment vnd ynn den hertzen der glaubigen ist/ Denn er frey-  
lich darüb gen hymel gefaren ist/das man yhn daselbs soll  
vñ muß anbetē vñ bekēnen/das er 8 her: sey vber alle ding  
mechtig. Phil. 2. Aber ynn dem sacramēt/vñ yn den hertze  
der glaubigen/ist er nicht eygentlich darumb/das er wolle  
da angebetet seyn/sondern daselbs mit vns schaffē vñ vns  
helffen/gleich wie er auch auff erdē in dz fleysch kam/nicht  
darumb/das mā yhn sollt anbetē/sondern vns zu dienen/



wie er selb sagt . Ich byn nicht komen / das ich myr dienen  
lasse/sondern das ich diene vnd meyn leben gebe fur viele.

Aber daraus folgt nicht/das man yhn nicht solle an-  
beten/denn es bettetet yhn viel an aufferden / vnd er namts  
auch an/als die drey konige ym der krippen/der blinde vnd  
viel andere. Sondern der selb seyn stand war noch nicht der  
stand seynes ehre vnd herlickeyt/ dem nichts denn anbeten  
vnd ehribietung gepurt . Vnd frey seyn müste anzubeten vñ  
nicht anzubeten/ weyl da keyn gepott gegeben war yhn an-  
zubeten fur seynes herlickeyt/ darumb lies er sich auch ettwā  
anbeten/ettwā nicht anbeten . Also solls auch hie ym sacra-  
ment frey seyn/vñ ym allen gleybigen hertzen/das wy  
gewissz seyen/er hab keyn gepott dauon gegeben ym sacra-  
ment/ odder ym gleybigen hertzen yhn anzubeten . Er ist  
auch nicht dumber da / doch soll man yhm auch solch an-  
beten vnd ehribietung nicht versagen/sondern frey brauchen/  
wenn es die tzeit vnd gelegenheyt gibt/ odder nochlassen.

Derhalben sagen wyr nu/das man die nicht verdama-  
nen noch ketzer schelten soll / die das sacrament nicht an-  
beten / denn es ist nicht gepotten / vnd Christus ist nicht  
dumber da. Gleich wie wyr lesen/das die Apostel nicht ha-  
ben angepet/syntemal sie zu tisch sassen vnd assen . Wid-  
derumb soll man die auch nicht verdammen vñ ketzer schela-  
ten/die es anbeten/ Denn wie wol es Christus nicht gepots-  
ten hatt/ so hatt ers doch auch nicht verpotten / sondern  
hattes oft angenommen / Frey/ frey/ solls seyn nach dem du  
andacht vnd gelegenheyt hast. Darumb alle beyde streff-  
lich sind/ die auff diese zwo seyten weichen vnd sich drüber  
zanken vnd vnternander verdammen / vnd beyde der mittel-  
strassen feylen. Ihene wollen zwingen nicht anzubeten/ als  
were Christus gar nicht da/dise wollen zwingen anzubea-  
ten. als were Christus herlicher stand da/wie ym hymel.

Mit solchem gezentke komē sie nu beyde von der ban/  
das sie auff's sacrament fallen vnd die wort faren lassen/  
da wirt



da wirt denn eyn lautter werck drauß / vnd der glawbe gehet vnter / denn die weyl sie damit vmbgehen / wie sie nur Chrustum fast vnd recht ehren / vnd yhm viel diensts thun / komen sie ynn des nicht da hyn / das sie dechten / was aber er yhm da thutt / vnd warumb er da sey / vnd was sie von yhm empfangen sollten / gerad als were er alleyn vmb yhis anbetens vnd diensts willen da. Also hatt sichs verkeret / das wir ym sacrament auff keyn ander werck trachten / denn auff vnser eygen / die wir yhm thun vnd ertzeygen / vnd jar nichts achten der werck / die das sacrament vns thun vnd ertzeygen sollte.

Darumb wie ich droben gesagt hab / so sage ich noch / das man mit vleys die zwey wol ansehe ym sacrament. Nemlich / Das wort / das ander / Brott vnd weyn. Die wortt leren dich achten vnd trachten / warumb Chrustus da sey / vnd werden dich machen / das du deynes werck vergiffest / vnd nur auff seyne warttest / denn sacrament ist eyn glawbengeschafft / da eyttell gottis werck ynnen sollen gehen vnd geschehen / durch seyn wort. Darumb / welche des sacraments also ym wortt warnemen / die vergessen beyde anbetens vnd ehrietens / wie die Apostell thatten am abent essen / vnd doch on zweyffel auff aller angenehmiest waren / vnd die rechte ehre ym thatten. Gleych als wenn man das Euangelion hoert / das gottis wortt / dem gepürt doch die allerhöchste ehre / weyl gott neher dinnen ist / denn Chrustus ym brott vnd weyn. Noch vergift yderna / sich fur dem selben zu neygen / sondern sitz still / vñ ynn dem zuhoien / deckt er nicht eynmal / was er dem wortt fur ehre thun will.

Brott vnd weyn / odder der leyß vnd blutt Chusti / on die wortt / angesehen / werden dich leren achten vnd trachten auff deyne werck / vnd werden dich treyben von gottis werck / vnd warumb er da sey / das du fast sorgest / wie du yhm viel thust vnd dyr nichts thun lassest / vnd wirt also auß dem sacrament eyn lautter werckgeschafft. Wenn du aber zuorden glawben am ersten stück / nemlich / an den wortten / recht vbest / so wirt sich das anbeten des sacra-

D



ments hernach selbs feyn geße/ vnd obs nicht folget keyn  
sind were. Wo aber das erst/ der glawb nicht recht ist  
noch geübt wyrt ym wort/ da wyrt man niemant recht  
leren anbeten/ vnd ob man die wellt voll bücher schreibe.

So wollen wir nu vierley nacheynander erzeh-  
len. Die ersten sind/ die alle yhr geschafft an den wortē diß  
sacraments haben/ das sie den glauben speyssen/ vñ brot  
vnd weyn mit Christus leyb vñ blutt zum gewissen zey-  
chen nehmen/ des selben wortts vnd glawbens. Diß sind  
die sichersten vñnd besten/ komen villeycht seldom so tieff  
herunder/ das sie sich vmb anbeten vnd ehribietung bes-  
kummern/ denn sie nehmen Gottis werck gewar an yhr  
selbs vnd vergessen yhrer werck gegen dem Sacrament.  
Die andern/ die nach dißem glawben geübt erunder kom-  
men auch auff yhre werck/ vnd Christum ym sacrament  
geystlich anbeten/ das ist/ das sie ynnwēdig mit dem her-  
zen sich neygen vnd bekennen yhn fur yhren herm/ der al-  
les wirckt ym yhn/ vñnd außwendig mit dem leybe ney-  
gen/ Biegen vnd knyen/ solchs yhr ynnwendigs anbeten zu  
beweyßen.

Die dritten sind/ die yhn nur ynnlich anbeten.  
Die vierden/ die yhn nur euserlich anbeten. Diße letzten tün-  
gen gar nichts/ dauon nu gnug gesagt ist. Aber nichts  
deste weniger sibestu das nicht on fahr abgehert/ anbeten  
diß sacrament/ wo das wort vnd der glaube nicht getrie-  
ben wirt. Das ich schier achte/ es were besser mit den  
Apostelln nicht anbeten/ denn mit vns anbeten/ nicht das  
vnrecht sey anbeten/ sondern das dort nicht so viel fahr  
ist als hie/ da die natur leicht auff yhre werck fellet vñnd  
lest gottis werck faren/ wilchs denn das sacrament nicht  
leyden kan. Aber was soll ich viel sagen? Es gehören  
Christen zu dißem sacrament vnd zu allem gottis werck/  
wo die nicht sind/ die machen es nicht recht/ gott gebe sie  
beten an odder nicht.

Es haben sich auch viel hie bekummert/ wie die  
seele vnd der geyst Christi/ darnach die gottheyt/ der vater



vnd der heylige geyst ym sacrament sey. Ist wunder/das  
sie nicht auch die Engel vnd die welt zu letzt hyneyn ge-  
dungen haben/das sind alles gedanken müßiger seelen  
vnd lediger hertzen / die ynn diesem sacrament der wort  
vnd werck gottis vergessen / vnd Begeben sich auff yhre  
gedanken vñ wort / Vhe eynfeltiger du an den wortten  
bliebest / yhe besser dys were. Darumb laß yhre trewme  
faren / Concomitanter / per concomitantiam / vnd was sie  
mehr hie von sagen / vnd bleyb du darauff.

Erstlich / das du die wortt fassst / Das ist meyn  
leyb der fur euch geben wirtt 2c. Da is vñ trinck vñ neere  
deynen glawben. Nym darnach den leyb vñ blutt dazu /  
zum warzeychen solcher wortt gottis. Vnd sprich / myr  
ist nicht befohlen zu forschen noch zu wissen / wie gott va-  
ter / son / heyliger geyst / oder Christus seel ym sacramēt sey /  
Myr ist gang / das ich weyß / wie das wort / das ich hore /  
vnd der leyb den ich neme / ist warhafftig meyns herin vñ  
gottis / laß die spitzen vnd glawblosen Sophistē nach sol-  
chen ungründlichen dingen trachten / vnd die Gottheit  
yns sacrament betzaubern. Den leyb den du nymst / das  
wortt das du höist / ist des / der alle welt ynn seyner handt  
begreyffe / vnd an allen enden ist / Da las dy: an benugen.

Das ist vnser meynung von anbeten des sacra-  
ments / ob die mit ewr meynung stymme / werdet yhr am  
besten mercken / wy: wissen vns keyns andern zu leren las-  
sen / denn die wortt des Euangeli sind hell vnd starck da.  
Das ist meyn leyb 2c. das ist meyn blutt 2c. Szo mügen  
wy: ya dem leybe Christi seyn ehre nicht verpietē / wie wol  
wy: frey seyn wollē anzubeten / wo es nicht nütz noch not  
ist. Aber das hobist / den glawben auff die wortt ym sa-  
cramēt / halten wy: am meysten.

Ich hab aber dioben gesagt / Ich wolle anzeygen  
was myr an ewer Apologia vnd glawben gefellet vnd  
mangelt / Damit ewr vñ vnser ding deste baß an tag / vñ  
wy: teglich neher zusammen komen mochten.

D. ij.



Auffs erst/ geb ich euch des getzengnis ( wie wol euch nicht vō nōtten ) das yhr von Gott recht haltet/ nemlich/ das eyn Gott ist/ vñ drey person/ Got vater/ Gott son/ vñ Gott heyliger geyst/ ynn eynem gleychen wesen / maifestet/ gewalt/ werck vñ ehren / D̄ hymel vñ erdē geschaffen hatt.

Auffs ander / Das nicht der vatter noch der heylig geyst / sondern nur der son vnser heri Ihesus Christus sey mensch worden / empfangen vom heyligen geyst / geporn von der iungfrau Maria / vñnd fur vnser sund gelitten/ vnter pontio Pilato / gestorben / begraben / zur helle gefarn / vñd am dritten tag vñnd vnser rechtfertickeyt willen auff erstanden / gen hymel gefarn / zur rechten Gottis gesessen / von dannen zukunfftig zu richten / die lebendigē vñd die todten. Also das nicht vnser werck noch verdienst / noch gnug thuung / vnser sunde wegnehme / vñd vns gnade erwerbe zum leben / sondern alleyn seyn verdienst vñd werck fur vns gethan .

Auffs dritte. Das der heylige geyst / solch verdienst Christi / ynn vns ganghafftig mache vñ treybe / das nicht vergeblich geschehen sey vñnd gepredigt werde / da durch denn wirt eyn heylige Christliche kirche / das ist die ganze gemeyne aller menschen / wo sie sind / lebendig odder todt / so solchs verdiensts / leydens vñd aufferstehung teyllhafftig werden / durch eynwirckung des heyligen geysts . Bey wilcher gemeyne / vñd bey eyn iglichen gelid der selben / ist die gewalt odder schlussel / die sunde zu vergeben / das Euangelion zu verkundigen / sonderlich vñnd offentlich / so es dazu von den andern gleycher gewalt / gefoddert wirt. Durch wilchs ampt des predigens vñnd sund vergeben. die seelen hie aufferstehen von sunden vñd von dem todt / vñd wartten sicher auch der leyplichen aufferstehung vñd ewigs lebens / durch den selben heyligē geyst / der solchs irz an der seele angefangen hatt.

Das sindt die heubtstück Christliches glaubens / wilche zur nott gnug sind zur selickeyt / vñd on die selben niemandt mag selig werden . Zyymmen weyß ich an euch nichts zu straffen / vñd ist ewi Apologia recht.



Auffs vierde/ das yhr nu nichts gebt auff Bapst vnd  
Bischoffe / wie ize bey vns sind / noch auff menschlich  
satzung vnd tradition/ ist freylich auch recht/ denn es soll  
yhe am Ostertag eytel vngeseurt brott gessen werden/ wie  
Mose sagt/ vnd Paulus 1 Cor. 4. auff's Euangelion deutet.

Auffs funffte/ das yhr nichts halt auff's fegfeyr vñ  
alles das drauff gestift ist/ mit Messen/ vigiliē/ stifften/ alle  
tarn/ kloster/ vnd was des geschwurms ist/ gefellet myr  
nicht vbel/ denn yhe niemāt schuldig ist zu gleubē/ das eyn  
fegfeyr sey / weyl gott nichts dauon gesagt hatt/ Doch ob  
gott etlichen eyns machte/ da niemāt denn sie von wissen/  
stehe yn seyner werde/ ist diu keyn fegfeyr nottig zu glau-  
ben / denn gottis gericht sind vns verporgen/ vnd widder  
zu wissen noch zu gleuben befolhen.

*fegfeyr*

Auffs sechste/ Weys ich euch auch gar nicht ketzer zu  
schelten / wie vnser Sophisten thun / das yhr widder die  
mutter gottis noch yrgent eynen heyligen anrufft odder eha-  
ret/ sondernn alleyn an dem eynigen mittler Ihesu Christo  
hanget vnd euch benugen laßt ym hymel / wie wol auff  
erden eyn iglicher fur den andern zubittē schuldig ist/ denn  
es ist von verstorbenen heyligen furbit/ ehre vnd anruffen/  
nichts ynn der schrifft/ So kan das niemant leucken / das  
wyr bissher durch solcher heyligen dienst/ so weyt komen  
sind / das wyr eygentlich aus der mutter gottis vnd den  
heyligen / eytel abgotter gemacht/ vnd mehr auff sie denn  
auff Christū selbs vns vertroestet habē/ vmb vnsern dienst  
vnd werck / die wyr yhnen than haben/ damit der glaub  
Christi ist vntergangen.

Was myr aber an euch mägelt/ will ich euch auch  
nicht bergen/ Bitt aber gar freundlich/ yhr wollet myr's zu  
gutt halten / Denn yhr mügt wol dencken / wo ich euch  
solchs nicht zu dienst vnd willen thett/ wolt ich freylich  
ynnen halten. Vnd yhr auch sollt recht haben/ ya schuldig  
seyn/ widerumb frisch anzuzeygen/ woyinnen euch deucht

D iij



Das wir feylen / weyl wirs dafur hallten / Gott hab vns  
gar ein helles recht liecht geße / wie wol wir schwach gnug  
sind / dem selben nach zukomen / vnd mit dem leben vnd  
wercken zieren. Setten aber meyne Papisten mügen ley-  
den / yhren feyl freuntlich anzeygen / vnd mir widderumb /  
nit mit freuel vnd gewalt widderstanden / es were solch  
wessen nicht drauß worden / vnd yhr gewalt vnd ehre were  
noch wol blieben. Ich verseehe mich aber zu euch / als ver-  
stendigen / gar viel Bessers / denn zu solchen köpffen / dar-  
umb ich auch getrost erauß fare.

Auffs erst / was ich am sacrament des leybs Christi  
an euch feyl hab / ist gnug droben angerzeygt / wie wol wirs  
noch nicht ynn den schwang bringen mügen bey vns / das  
wir so sittig vnd Christlich das sacrament handelten vns-  
ter beyder gestalt / vnd solch vbung der lere vnd liebe vnd  
sittigs lebens vnter vns auffrichtern / als wir von euch  
hören. Es ist noch grüne mit vns / vnd geht langsam von  
statten. Bittert aber fur vns.

Auffs ander. Wie ich von ewin geschickten hoer /  
so ist die tauße auch recht bey euch / on das mir das eyn  
groß bewegung gibt / das yhr die iungen kinder teufft auff  
zukunfftigen glawben / den sie lernen sollen / wenn sie zur  
vernüfft komen / nicht auff gegenwertigen / Denn yhr hal-  
tet / die iungen kinder glawben nicht (wie sie mich bericht)  
vñ teufft sie dennoch / Da hab ich gesagt. Es were besser  
gar vberall kein kind teuffen / denn on glawben teuffen.  
Syntemal daselbs / das sacrament vnd gottis heyliger na-  
me vergebens wirt gebraucht / wilchs mir eyn grosses ist /  
Denn die sacrament sollen vnd kunden on glawben nicht  
empfangen werden / odder werden zu grosserm schaden  
empfangen.

Da gegen hallten wir / nach den wortten Christi.  
Wer da glawbt vnd getaufft wirt zc. das zuuo: odder  
yhe zu gleych glawbe da seyn muß / wenn man teufft / oder  
eyn lautter sport Gotlicher maiestet drauß werde / als die



da gegenwertig sey / vnd gnade anbiete / vnd niemandt ne-  
me sie an. Darumb achten wir / die iungen kinder werden  
durch der kirchen glawben vnd gebet / vom vnglawben  
vnd teuffel gereynigt / vnd mit dem glawben begabt / vnd  
also getaufft. Weyl solch gabe auch durch beschneytung  
der Juden / den kindern geben wart / sonst hette Chistus  
Matt. 19. nicht gesagt. Last die kindlin zu myr komen /  
solcher ist das hymelreich. On glawben aber hatt niemant  
das hymelreich.

Vnd wo man solche vnser meynung kundt vmb-  
stossen / als ich acht nicht vmbzustossen sey / wolle ich  
lieber keyn kind teuffen leren / denn ( wie gesagt ) das mans  
on glawben teuffen sollt. Denn gottis name soll mā nicht  
vmbsonst brauchē / od̄ gleych aller welt selickeyt dran lege.

Zuffs dritte. Myr gefellet fast wol / das yhr vom  
glawben so vnterschiedlich redet / das ettwas anders sey.  
Glawben von gott / odder gott glawben / vñ glawben ynn  
gott / Nemlich / das auch die teuffel von gott glawben /  
das er alle ding geschaffen / mensch worden / gestorben / vñ  
alles fur vns gethan habe. Item / Gott glawben / das war  
sey / was er geredt hatt. Aber ynn gott glawben / sey mit  
lieb vnd gutten wercken gotte nach folgen zc.

von Goth /  
Goth / Glaube  
In Goth /

Ob yhr hie eyn rechten verstandt des g außes habt / kan  
ich nicht spüren. Ewie wort lauten noch / als geben sie  
den wercken viel. Es ist wol war / das ynn gott glawben  
sey / der rechte eynige lebendige glawbe / den nicht vnser  
krafft / sondern gottis geyst ynn vns schafft. Auch das der  
selb glaub mit wercken der liebe tettig sey / vñ sich ynn gote  
zihē vnd yhm gleych werde / ist auch recht / Aber noch ist  
die rechte art des glaubes nicht damit angetzeygt. Es bley-  
ben noch ymer die werck ynn den augen.

Wy halten also. Wenn der heylige geyst Chistus  
werck vnd verdienst / außwendig durchs Euāgelion / ynn



Wendig durch seyn gabe/ vns kundt macht vnd schenckt/  
vnd macht vns an das selbe gwerbend / so sey denn der  
selb glawb/ nicht anders / denn eyn tröflich lebendig ver-  
lassen auff Christus gegeben verdienst / das der mensch on  
alle seyne werck / sich von hertzen grundt drauff verlest/  
das nicht seyn eygen/ sondern Chriſt<sup>9</sup> werck vñ verdienst/  
seyne sund vertilgen/ todt vberwinden / vñ helle verschlin-  
gen/ also/ das er keyner werck dazu darff/ das er ynn gott  
globe odder eynen lebendigen rechten glawbē habe/ son-  
dern solcher lebendiger glawbe an gott / sey der/ der gutte  
werck darnach dem nechsten thue/ wie Christus yhm than  
hatt.

Vnd zwar/ das solchs des rechten glawbens art  
sey/ mag man auch wol an den falschen mißglawben lern-  
nen / denn wir sehen die yhenigen / so da glogen an die  
Messe/ das sie des tages sicher seyen/ wo sie eyne Messe  
gehoret habē/ nichts mehr dazu thun/ das sie sicher seyen/  
sondern lassen sich benugen / das sie Mess gehört haben/  
da stehen sie auff/ vnd thun darnach was sie wollen/ vnd  
ob sie gleych etwas thetten sich zu sichern / so geben sie  
es doch nur der Messe alleyn/ wo sie erredtet werden. Also  
so thun auch alle andere/ die mit seggen/ zemberey/ vnd fals-  
chen glawben vmbgehen.

Also muß ya hie auch ym rechten glaubē viel mehr  
zugehen/ das vns nichts helffe / was wir thun/ on alleyn  
das/ daran wir glogen/ Nemlich/ Gott vnd seyn wort/  
Das yhe die werck zum glawben vnd zu seynen krafft  
nichts thun mügen. Doch solchs ist izt nicht ynn die lenge  
zu handelln. Villeycht werden wir noch damit weytter  
komen / das wir vns gegenander mit der heyligen schrifft  
vnterichten. Denn wir wollen vns nicht vnternäder mit  
sewr verbrennen / wie die Papisten thun / Wenn sie nicht  
mehr antwortten kunden/ noch yhrs glaubens grundt an-  
zeygen/ so weren sie sich mit sewr/ wie die Chaldeer/ vnd  
könen nichts mehr sagen/ denn/ du bist eyn ketzer/ sewr her/  
Wir aber wollen die schrifft horen gegenander.

Auffs vierde/



*Zu viij. par. 111*

Auffs vierde. Das yhr noch auß der Papistischer Kirchen habt sieben sacrament / so doch die schrifft nicht mehr dem die zwey / Die tauff vñ Den tisch des herin / hatt. Wie wol nu ynn solchem / die schwachen zu dulden sind / istz dennoch nicht ymer hynfurt zu leren. Syntemal yhr wol wisset / das eyn sacrament soll haben die zwey stück gewiß / Gottis wort vnd eyngesetztes euserliches zeychen / wilchs wir nicht finden / denn alleyn ynn den zweyen obgenannten. Nu istz yhe zu viel / das wir menschlichen eyngesetzungen / gottis eyngesetzungen gleych machen. Dazu wills werden / das yhr mit keynen gutten gewissen eynig menschen gesetz verwerfft / sonderlich des Paps / wo yhr etlich seyner eyngesetzung annemet / als die da nöttig seyen zur selicfeyt zu glauben. Denn yhr wisset / das der glawbe auff nichts / denn auff gewisse gottis wort sich bawen muß vnd will.

Auffs funffte. Das yhr ewre diener odder pfleger / die sich bey vns priester vnd pfaffen heysen / das wort gottis zu leren vñ sacrament zu handelln / selber erwelet nach dem yhr sehet / das sie gelert / redtlich vnd frum sind / gefellet mir wol. Aber noch ist das yhe dem Euangelio zu nahe / das yhr sie on ehe zu leben haltet / wilchs sich ansihet / als sollte der ehestandt zu veracht seyn / gotte zu dienen ynn allerley gottis dienst. Vnd doch willige keusscheyt nicht eyn gemeyne gabe ist / wie das predigen vnd leren ist. Wie wol ich das gerne gehort habe / das yhr niemand weret / ehelich zu werden / aber das predig ampt müsse er lassen / das ist yhe noch eyn raron / damit der selicfeyt zu sundigen geratten wirt. Christlicher aber were es / auch den stand frey zu lassen / denn ob wir wol Christen sind / so sind wir dennoch nicht besser wenn Abrahā vnd alle Patriarchen / die ya so wol Christen vñ prediger gewesen sind als wir / Vnd so sie der ehestandt nicht gehindert hatt / sollt er billich viel weniger vns hyndern.

Das sind die stücke / die mir an euch berouft / noch etwas mangeln an der lautteren lere des Euāgeli / vnter wilchen ich das grösste achte / das ich vom glawben vñ



wercken ertzelet habe. Denn wie wol ich nicht weys/ ob yhr  
rechte odder vnrecht halltet/ so sehe ich doch wol/ das yhr  
nicht klerlich dargebt/ das man verstehen müge/ wie yhr  
den glauben alleyn vñ on werck/ das leben/ gerechticheyt  
vnd selicheyt zuschreybt. Es ligt euch ya ym wege der  
spruch S. Pauli/ das die liebe grosser sey/ denn d. glawbe/  
vnd S. Jacobi von den wercken 2c.

Es mag aber auch wol seyn/ wie die ewern sagen/  
das ewr ding gar viel bas ym ewer Behemischer sprach  
lautte/ denn yhr zu latin geben kundet. Darumb villeycht  
etlich stück anders von vns verstanden werden/ denn yhr  
halltet/ da will ich nu nicht widder reden. Wyr aber kün-  
den yhe latin vnd deutsch gnug/ vnd vnser ding also ge-  
ben/ das yhr vnd yderman vernemen mag/ was wyr mey-  
nen/ auff das/ ob wyr nicht vernemē mügen/ wie fern oder  
nahe yhr vns seyt so kundet yhr doch vernehmen/ wie fer-  
ne odder nahe wyr euch sind. Damit wyr zum sachen ke-  
men vnd eyns worden.

Vnd zwar/ wenn ichs bey euch erlägen kundt/ wole  
ich bitten/ das yhr die sprachen nicht also verachtet/ son-  
dern weyl yhr wol kundtet ewre prediger vnd geschickte  
kriaben/ altzumal lieffet gutt latinisch/ Griechisch vnd  
Ebreisch lernen. Ich weys auch furwar/ das/ wer die  
schufft predigen soll vnd auflegen/ vnd hatt nicht hülffe  
auff latinischer/ Griechischer vnd Ebreischer sprach/ vnd  
solls alleyn auff seyner mutter sprach thun/ der wirt gar  
manchen schonen feylgriff thun. Denn ich erfare/ wie die  
sprachen ober die mass helfen zum lautten verstände got-  
licher schufft. Das hatt auch S. Augustinus gefulet vnd  
gemeynet/ das ym der kirchen seyn sollen/ die auch Griech-  
isch vnd Ebreisch kunden/ zuuor die das wort handeln  
sollen/ denn der heylig geyst hatt ym disen zwos sprachen/  
das alle vnd new testament geschrieben.

Hie mit beselch ich euch gottis gnaden/ vnd bitt de-  
mütiglich. E. liebe wolle dis meyn schreybē nicht ym  
veracht auffnehmen/ als hett ich ewm feyl lust gehab tzu-  
rügen/ sondern weyl yhr wisset/ das man euch fur die



ergiften Ketzer helle / ich zeugnis gebe / wie gar viel neher  
yhi seyt dem Euangelio / denn alle andere / die myr bekandt  
sind . Weyß wol / das ich damit haß auff mich laden  
werde / aber ich byns nu gewonet von gottis gnaden / vnd  
suche auch nichts hiemit / denn weyl ich hore / das vō gots  
tis gnadē bey euch / so eyn feyn züchtiger euserlicher wand  
del ist / das mā nicht so schwelget / frist vnd seufft / fluche  
vnd schweret / pranget vnd offentlich vbel thutt / wie bey  
vns / sondern eyn iglicher sich seyner erbeyt neeren muß wo  
er kan / vnd nicht solch müßige freßlinge vnd brauchlinge  
habt / wie wyz / vnd auch niemandt darben lasset / hab ich  
mich nicht mügen enthaldē / vnd auß Christlicher pflicht  
euch antzeygē / was mich dunckt / das noch an ewem yne  
nerlichen wandel des glawbens vnd der lere / māgel habe /  
wilchen ich yhe gern auff s aller lautterst sehen vnd horen  
wolt . Denn wyz / die wyz mittē yn Sodomā vñ Gomora  
ra vnd Babylonia wonen / nicht sehen / wie wyz möchten  
eyn solchen feynen züchtigen wandel außwendig anrich  
ten / gott helff vns denn baß / so haben wyz doch yhe die  
rechte lauttere leer des Euāgelij / als eyne hellen liechtstar  
mitten vnter disen verkereten vnd vnschlachtigen ges  
schlecht der finsternis / den wyz gern ydermā mitteylen / vñ  
widderumb von yderman auch gebessert werden wolten /  
wilchs wyz auch von euch gewartten . Die gnade vnfers  
hern Ihesu Christi sey mit euch

A M E N



Q 279 2077

Faint, mostly illegible text in a Gothic script, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 20 lines.

MC





*Ben Vgl. 2011/11*

ULB Halle 3  
003 240 037  










Inches 1 2 3 4 5 6 7 8  
Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

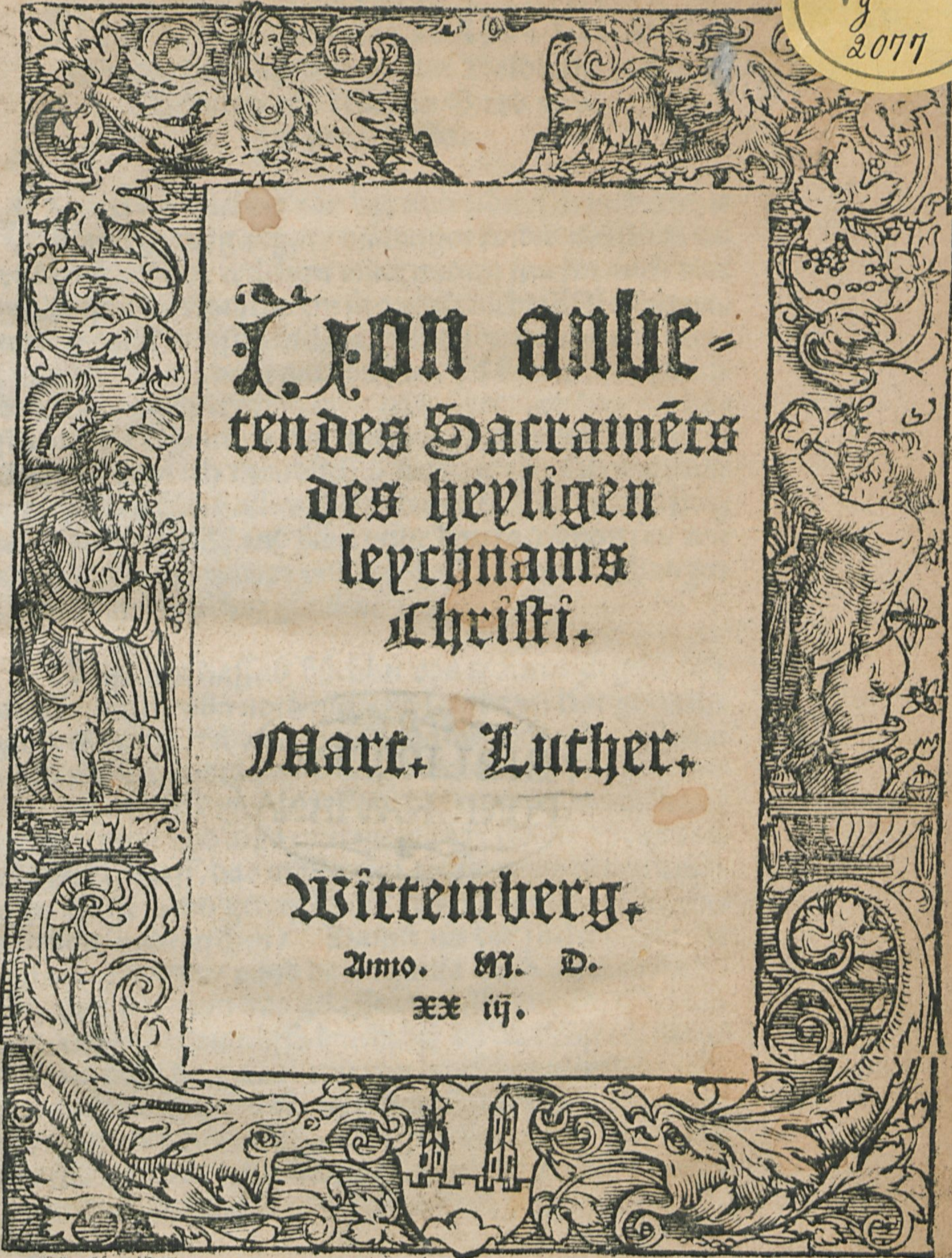
B.I.G.

Farbkarte #13

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

DK. 201. 35

Vg  
2077



Von anbe-  
tendes Sacramēts  
des heyligen  
leychnams  
Christi.

Mart. Luther.

Wittenberg.

Anno. M. D.  
XX iij.

A